



قربا يقن عملن قد سقولوه هاري اول ذوالحجة
01 ذوالحجة 1443 هـ برسامان 01 جولاي 2022 م □

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ
يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ...

(التوبة: 36)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ

أَوْصِيكُمْ وَإِيَّتِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُوَلِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِن
نَنزَعْنُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾ (النساء: 59)

برمقصود: "واهاي اورغ يغ برايمان، طاعتله كامو كقد الله
دان طاعتله كامو كقد رسول الله دان كقد "أولى الأمر"
(اورغ يغ بركواس) درقد كالغن كامو. كمودين جك
كامو بربنته-بنته (برسليسيهن) دالم سسواتو فركارا، مك
هندقله كامو مغمباليكنش كقد (كتاب) الله (القرءان) دان
(السنة) رسولش، جك كامو بنر ۲ برايمان كقد الله دان
هاري اخيرة. يغ دمكين اداله لبيه بائيق (باكي كامو)، دان
لبيه ايلوق قولاً كسودهنش".

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،
ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه
وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكالاً
فرينتهش دان منيغكلكن سكالاً لارغنش. موده-مودهن
كيت منداقت رحمة دان كبركتن هيدوف ددنيا دان

داخيرة. خطبة قد كالي اين اكن معهورايكن تاجوق
قربايقن عملن قد سقولوه هاري اول ذوالحجة.

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

بولن ذوالحجة مروفاكن بولن يغ كدوا بلس ياءيت
بولن يغ تراخير دالم تقويم هجرة. بولن اين مروفاكن ساله
ساتو درقد امقت بولن يغ دحرمتي دان ممقوپاءاي كلبيهن
سرتا كأيستيميواءن دسيسي الله سبحانه وتعالى. فرمان الله
سبحانه وتعالى يغ دباچاكن قد اول خطبة تادي دالم سورة
التوبه ايات 36 يغ برمقصود:

"سسوغكوهن بيلغن بولن ۲ دسيسي (حكوم) الله ايله دوا
بلس بولن، (يغ تله دتتفكن) دالم كتاب الله سماس دي
منچيقتاكن لاغيت دان بومي، دانتاراان امقت بولن يغ
دحرمتي...".

معاشرالمسلمين رحمكم الله،

كمولياءن دان كحرمتن بولن ذوالحجة اين داقت
دليهت دغن فنشريعتان عبادة حاج دان عبادة قربان يغ
ساعث بسر قهالاان دسيسي الله سبحانه وتعالى. عبادة
حاج يغ دلاكوكن اوليه اومت إسلام مروفاكن روكون يغ

تراخير باکي ملغکککن رو کون إسلام قد ديري سسأورغ
مسلم. باکي اومت إسلام یغ تیدق ممقوپایي کسمقن
اونتوق منونایکن عبادۀ حاج، اللّٰه سبحانه وتعالی تله
میدیاکن کأیستیمیوان یغ بسر اونتوق دربوت اولیه اومت
إسلام خصوصن قد سقوله هاری قرتام بولن ذوالحجة
این. فرمان اللّٰه سبحانه وتعالی دالم سورة الفجر ایات 1
هیغک 2 یغ برمقصود:

"دمي وقتو فجر دان مالم یغ سقوله (یغ ممقوپایي کلبهن
دسیسی اللّٰه)".

منوروت علماء تفسیر، یغ دمقصودکن مالم یغ
سقوله دالم ایات این ایاله سقوله هاری قد اول بولن
ذوالحجة. سقوله هاری قد اول ذوالحجة این مروفاکن
انتارا هاری یغ تربایق اونتوق اومت إسلام ممقربایقن
عملن صالح کران اللّٰه سبحانه وتعالی امت میوکائی هاری
ترسبوت. حال این سلارس دغن حدیث یغ دروایتکن
اولیه الامام الترمذی درقد ابن عباس رضی اللّٰه عنه بهاواسن
بکیندا رسول اللّٰه صلی اللّٰه علیه وسلم برسبدا یغ
برمقصود:

"تيدق اد هاري يغ عمل صالح قدن لبيه دكاسيهي الله سبحانه وتعالى سلاءين درقد هاري ۲ يغ سقولوه اين. صحابة برتاث: والاقون برجهاد دجالن الله؟ رسول الله برسبدا: والاقون برجهاد دجالن الله كچوالي للاكي يغ كلوار (برجهاد) مباوا ديري سرتا هرتاث دان تيدق كمبالي لاكي سلقس ايت (ماتي شهيد)".

بکیتوله بسرث کلبیهن يغ دبریکن اولیه الله سبحانه وتعالى کقد همبا-همباث يغ ممقربایق عملن قد سقولوه هاري قرتام بولن ذوالحجة. قارا سلف الصالح دهولو مریک سنتیاس مربوت کلبیهن يغ ترداقت قد سقولوه هاري قرتام بولن ذوالحجة دغن معهیدوقکن سیاع دان مالم ملالوئی عملن دان عبادة ۲ سنة. مریک بنر ۲ معیسی سقولوه هاري اول ذوالحجة دغن عملن ۲ صالح دمی منداقت کریضاءن الله سبحانه وتعالى.

سیدغ جمعة يغ درحمی الله سکالین، سباکای اورغ يغ برایمان کیت قرلو معمبیل قلواغ اونتوق ممقربایق عمل عبادة دالم بولن ذوالحجة این. انتارا عمل عبادة يغ دانبورکن قد بولن ذوالحجة ایاله ملقساناکن

عبادة حاج دان عمره باکي مريک يغ برکممقوان. حال
اين برتقن دغن حديث يغ دروايتکن اوليه الامام مسلم يغ
برمقصود:

"درقد سيدتنا عائشه رضي الله عنها اي برکات: "کامي
کلوار برسام رسول الله صلى الله عليه وسلم برتقن دغن
مونچولن هلال ذوالحجة. انتارا کامي اد يغ احرام اونتوق
عمره دان اد قولايغ احرام اونتوق حاج سرتا اد قولايغ
مغکابوغکن کدوا ۲۱ن. دان ساي ترماسوق يغ احرام
اونتوق عمره.

دالم بولن ذوالحجة اين جوک کيت دکالککن اونتوق
برقواسا قد ساتو هيغک سميلن ذوالحجة دان يغ فاليع اوتام
قد تاريخ سميلن ذوالحجة ياييت قواسا قد هاري عرفة
باکي اومت اسلام يغ تيدق دافت ملقساناکن عبادة حاج.
قواسا يغ دلاکوکن اين اکن مغهاقوسکن دوسا ستاهون
يغ لالو دان ستاهون يغ اکن داتغ سباکايماکن حديث يغ
دروايتکن اوليه الامام مسلم يغ برمقصود:

"درقد ابو قتاده رضي الله عنه بهاواسن بکيندا رسول الله
صلى الله عليه وسلم قرنه دتانه دتانه تنغ برقواسا قد هاري عرفة

لالو بکیندا منجواب، قواسا ایت اکن معهاقوس دوسا ۲
ساتو تاهون یغ لالو دان یغ اکن داتغ".

سیدغ جمعة یغ درحمی اللہ سکالین،

اومت اسلام جوک دانبورکن ملقساناکن عبادة
قربان قد سقولوه ذوالحجة یاءیت قد هاری رای
عیدالاضحی دان قد تیک هاری تشریق یاءیت قد 11،12
دان 13 ذوالحجة. حال این برتقتن دغن حدیث یغ
دروایتکن اولیه الامام احمد درقد ابن عباس رضی اللہ عنه
بهاواسن بکیندا رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم برسبدا یغ
برمقصود:

"تیدق اد عملن یغ لیبیه اوتام درقد قربان قد هاری ۲ این
یعنی هاری ۲ یغ سقولوه (بولن ذوالحجة). ابن عباس
برکات: والاقون برجهاد قد جالن اللہ؟ بکیندا منجواب:
والاقون مریک برجهاد قد جالن اللہ کچوالی اورغ یغ
کلوار دغن جیوا دان هرتان، کمودین تیدق کمبالی دغن
سسواتو قون دری ایت".

سلاءین ایت، اومت اسلام دانبورکن اونتوق
ملاکوکن عمل عبادة لاءین یغ دافت مندکتکن دیری کقد

اللّٰه سبّحانه وتعالى سقرتي ملاكوكن صلاة ۲ سنة، ممباچ
القرءان، برصدقه، برذيكير ممباچ تسبيح، تحميد، تكبير دان
براستغفار موهون كامقونن درقد اللّٰه سبّحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يغ درحمتي اللّٰه سكالين،

جوسترو سباكاي روموسن باكي معاخري خطبة قد
كالي اين، منبر ايغين مپرو جماعه سكالين اكر مغمبيل
قلواغ دان كليهن قد بولن ذوالحجة اين. ماريله كيت
ممنفعتكن كايستيميوآن يغ دبريكن اوليه اللّٰه سبّحانه
وتعالى دغن ممقربايق عملن دالم بولن ترسبوت تراوتما قد
سقولوه هاري فرتام بولن ذوالحجة. سسوغكوهن انوكره
بولن ذوالحجة اين مروفاكن تندا كاسيه سايع اللّٰه ترهادف
همباث دان اكن دبريكن كنجرن فهاالا برليقت كندا كقد
مريك يغ برعمل سچارا استقامه مغميدوقكن بولن
ترسبوت. سموك عمل عبادة يغ كيت لاکوكن سقنجغ
بولن ذوالحجة اين اكن دتريما دان منداقت كنجرن سرتا
كريضاءن درقد اللّٰه سبّحانه وتعالى. فرمان اللّٰه سبّحانه
وتعالى دالم سورة الحج ايات 28:

لِيَشْهَدُوا مَنَفَعَهُ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ
مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا
مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾

بر مقصود: "سوقاي مريك مپتسيكن بربا كاي فركارا يغ
منداتعكن فاءيده كقد مريك سرتا مُمقرايغتي دان مپبوت نام
الله، قد هاري ۲ يغ ترنتتو، كران فقورنيائنش كقد مريك
دغن بيناتغ ۲ ترنق (اونتوق دجاديكن قربان)؛ دغن يغ
دمكين ماكنله كامو دري (داكيغ) بيناتغ ۲ قربان ايت دان
بريله ماكن كقد اورغ يغ سوسه، يغ فقير ميسكين."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ .